

Spis słowników
polsko-angielskich, angielsko-polskich i angielskich
oraz
podręczników do nauki angielskiego
i literatury w języku polskim i angielskim
przydatnej w zawodzie tłumacza
(ceny w PLN, mogą być negocjowane)

Słowniki ogólne

- Oxford Wordpower. Słownik angielsko-polski z indeksem polsko-angielskim, 1997 – 80
- Longman Active Study Dictionary of English, 1988 – 50
- Słownik angielsko-polski I polsko-angielski wyrazów zdradliwych, 2003 – 30
- The Penguin, Dictionary of Abbreviations, 1989 – 25
- P. Kakietek, Polsko-angielski słownik frazeologiczny, 1993 – 25
- Polsko-angielski mały rocznik statystyczny Polski 2003, Warszawa 2003 – 30
- Tom McArthur, Longman Lexicon of Contemporary English, 1982 – 50
- Collins, Słownik angielsko-polski, Warszawa 1996 – 40
- Collins, Słownik polsko-angielski, Warszawa 1996 – 40
- Collins, Concise English Dictionary, London and Glasgow 1978 – 60
- Webster's Encyclopedic Unabridged Dictionary of the English Language, New York 1989 – 280
- Cambridge International Dictionary of English, 1995 – 50
- Longman Dictionary of Contemporary English, 1980 – 30
- Merriam Webster's Collegiate Thesaurus, 1993 – 150
- Merriam Webster's Collegiate Dictionary 1998 – 150
- Webster's Dictionary of Synonyms, 1951 – 50
- English Dictionary for Speakers of Polish, Poznań 1990 – 60
- The New Penguin Thesaurus, 2000 – 60
- The New Penguin English Dictionary, 2001 – 80

Longman Modern English Dictionary, 1976 – 70

Oxford Illustrated Dictionary, Oxford 1965 – 30

Oxford Learner's Wordfinder Dictionary – 90

Language Activator. The World's First Production Dictionary, 1996 – 80

The Barnhart Dictionary of New English 1963-1972, 1973 – 50

Roget's II the New Thesaurus, Boston 1980 – 50

Longman Concise English Dictionary, London 1985 – 60

M. Widawski, Słownik angielszczyzny amerykańskiej, Warszawa-Chicago 2004 – 60

B. Lawendowski, J. Pankhurst, British and American English, Warszawa 1975 – 20

M. Widawski, Słownik slangu i potocznej angielszczyzny, Gdańsk 1992 – 40

M. Widawski, Słownik angielszczyzny brytyjskiej, 2004 – 70

Roget's Thesaurus of English words and phrases, 1967 – 60

The Pan dictionary of synonyms and antonyms, London 1991 – 30

Slang and Euphemism. A Dictionary of oaths, curses, insults, racial slurs, sexual slang and metaphor, 1982 – 30

Oxford Dictionary of Current Idiomatic English, 1985 – 50

Oxford Advanced Learner's Dictionary, 1989 – 60

M. Szalek, Mały słownik angielsko-polskich homonimów, 2002 – 10

Longman Dictionary of English Language and Culture, 1992 – 110

English Polish Learner's Dictionary, 1996 – 80

A Dictionary of Modern English Usage, Oxford 1977 – 45

Collins, Concise Dictionary Plus, London and Glasgow 1989 – 120

Collins Cobuild English Language Dictionary, London and Glasgow 1990, (okładka do wymiany) – 40

Longman Synonym Dictionary, 1987, (okładka do wymiany) – 40

Conference Terminology In English, French, Spanish, Russian, Italian, German, Polish, 1991 – 20

Słowniczek tematyczny angielsko-polski. Słowa, słówka i przysłowia, 1998 – 20

Synonyms, Antonyms, and Prepositions, New York – 45

Angielski i francuski słownik obrazkowy, 1990 – 110

Dictionary of Science, 1991 – 20

Seria – The New Lexicon Library of Knowledge (cała seria – 150):

The New Webster Quotation Dictionary, 1987 – 35

Medical Abbreviations and Terminology, 1986 – 35

The New Webster's Vest Pocket Dictionary, 1986 – 35

The Webster's Medical Adviser, 1987 – 30

Family Legal Guide, 1990 – 35

The New Lexicon Business Dictionary, 1987 – 35

The New Webster's Computer Terms, 1990 – 35

Pocket Road Atlas, 1986 – 25

Polsko-angielski słownik tematyczny, 1997 – 45

Oxford Dictionary of Current Idiomatic English, 1976 – 40

P. Ratajczyk, Słownik komplementarny języka angielskiego. Nowe słownictwo angielskie końca XX w., 2000 – 30

Everyman's English pronouncing Dictionary, London 1963 – 30

The Advanced Learner's Dictionary Current English, London 1971

The BBI Combinatory Dictionary of English, Moskwa 1990 – 20

Selected English Collocations, 1999 – 15

I. Jastrzębska-Okoń, Słownik tematyczny angielsko-polski i polsko-angielski, 1999 – 55

English Adverbial Collocations, 1999 – 20

Słownik wyrazów brzydkich. Obelżywe słowa, wulgarne wyrażenia, przekleństwa, Kraków – 10

Russko-anglijskij slovar-razgovornik, Moskva 1979 – gratis

Słownik angielsko-polski, polsko-angielski, Bielsko-Biała 2004 – 80

D. Radziejewski, Tematyczny słownik idiomów, zwrotów i wyrażeń z dodatkiem przysłów i sentencji, 1997 – 90

Słownik terminów traktatów europejskich. Francusko-niemiecko-angielsko-polski, 1994 – 45

Podręczniki specjalistyczne do nauki języka angielskiego i praktyki tłumacza

S. Kaczmarek, A Glossary of Polish and English Verb Forms, 1979 – 20

A Practical English Grammar. Structure Drills 1, Oxford, 1981 – 10

101 Substitution Tables for Students of English, 1967 – 10

Longman Dictionary of Common Errors, 1990 – 30

Rachunkowość. An Accounting Handbook, 1994 – 40

E. Ryszka, The US Federal System of Government. Wiedza o krajach angielskiego obszaru językowego, 1979 – 15

D. Morgan, A short History of the British People, 1974 – 20

The First Polish Economic Guide, 1999 – 30

Kontakty z cudzoziemcami. Poradnik biznesmena, 1996 – 20

Successful Polish-English Translation, 1994 – 25

Collins. Idiomy angielskie . Ćwiczenia z kluczem – 40

Collins English on Business. The Language Pack for International Executives, 1984 – 40

Jury Trials, Oxford 1979 – 25

Starting a successful small business 1991 – 30

The ABC of Business Culture, 1996 – 10

D. Osuchowska, English at Work. An English-Polish Dictionary of selected collocations, 2001 – 50

S.P. Kaczmarski, Słownik czasowników w zdaniach polsko-angielski, 1997 – 80

P. Scheffler, Słownik czasowników frazowych, Poznań 1998 – 75

A Practical English Grammar, Oxford 1982 – 40

A practical English Grammar. Structure Drills 2, Oxford 1981 – 30

M. Neyman. T. Ruhan, Legal Business English, Warszawa 1993 – 25

Collins Cobuild English Grammar, London and Glasgow 1990 – 50

M. Swan, Practical English Usage, Oxford 1980 – 50

Phrasal verbs In conversation, 1976 – 25

Unia Europejska. Podręcznik akademicki, 1997 – 30

Słownik handlu zagranicznego, 1903 – 20

Słowniki prawnicze

English for Law, 1991 – 50

Random House Webster's. Dictionary of the Law, 2000 – 85

T. Pracki, P. Przywara, Explore the Law of the UK and the USA, 2004 – 40

E. Myrczek, Lexicon of Law Terms, 2005 – 50

A Dictionary Legal Usage, New York, Oxford 1990 – 70

A Dictionary of Law, Oxford , 1996 – 40

Black's Law Dictionary. Definitions of the Terms and Phrases of American and English Jurisprudence Ancient and Modern, 1990 – 200

Słownik prawniczy polsko-angielski, 1986 – 30

English Law Dictionary, 1986 – 40

E. Łozińska-Mańkiewicz, J. Mańkiewicz, Polsko-angielski słownik terminologii prawniczej, Toruń 1997 – 40

J. Pieńkos, Euroleksykon terminologiczny międzynarodowych stosunków gospodarczych, prawnych i politycznych, 2002 – 100

J. Pieńkos, Glosariusz terminologii stosunków międzynarodowych i prawa międzynarodowego, Polsko-angielsko-francusko-niemiecki, Warszawa 1994 – 50

J. Pieńkos, Polsko-angielski słownik prawniczy, Zakamycze 2002 – 60

E. Oźga, Słownik terminologii prawniczej, cz. 2, Bydgoszcz 1998 – 30

E. Oźga, Słownik terminologii prawniczej , cz.1, Bydgoszcz 1999 – 30

E. i J. Pieńkos, Słownik terminologii prawniczej i ekonomicznej francusko-polski, Warszawa 1981 – 45

Glosariusz terminów prawa celnego Wspólnoty Europejskiej. Angielsko-francusko-niemiecko-polski, Warszawa 1998 – 10

Glosariusz terminów traktatu o Unii Europejskiej, Warszawa 1998 – 10

M. Jakubaszek, Legal English, 2004 – 25

J, I H. Jaślan, Słownik terminologii prawniczej i ekonomicznej angielsko-polski, 1991 – 30

M.T. Romer, Labour Law in Practice, 1993 (także w wersji polskiej) – 30

J. Barta, R. Markiewicz, Prawo autorskie. Przepisy, orzecznictwo, umowy międzynarodowe, wyd. III rozszerzone, 1999 – 80

M. Gęsicki , Mały leksykon prawniczy, 1997 – 30

A. Całus, Przewodnik po źródłach i podstawowych instytucjach prawa prywatnego (handlowego) w systemach prawnych Europy kontynentalnej Wielkiej Brytanii i USA, 1992 – 25

K. Czekierda, Słownik terminów i zwrotów religijnych angielsko-polski, Kraków 2004 – 65

A. Siemak-Tylikowska, Pedagogika z technologią kształcenia, 2000 – 20

Angielsko-polski słownik terminów filmowych, 1992 – 30

Słowniki naukowo-techniczne

Mały słownik techniczny angielsko-polski i polsko-angielski, 1990 – 50

Słownik budowlany czterojęzyczny. Polsko-angielsko-francusko-niemiecki, 1992 – 50

Słownik terminów z zakresu wynalazczości i własności przemysłowej. Polsko-angielsko-francusko-niemiecki – 50

Słownik inżynierjno-budowlany, 1959 – 50

Słownictwo znormalizowane (angielski, francuski) Bezpieczeństwo pracy i technika przeciwpożarowa, 2001 – 45

T. Tomlik, Polsko-angielski i angielsko-polski słownik budownictwa, infrastruktury, wyposażenia, wyd. II rozszerzone – 100

Słownik skrótów elektronicznych angielsko-polski, 1988 – 30

Mały słownik informatyczny angielsko-polski, Warszawa 1991 – 15

Angielsko-polski słownik skrótów. Elektronika. Informatyka. Teleinformatyka, 1992 – 30

A. Marciniak, M. Jankowski, Słownik informatyczny angielsko-polski, 1991 – 40

J. Szaniawski, Słownik skrótów informatycznych. Angielsko-polski, 1997 – 20

J. Szaniawski, Słownik angielsko-polski dla informatyków, 1994 – 20

J. Szaniawski, Duży słownik informatyczny angielsko-polski, wyd. II, 1998 – 45

W. Sikorski, Słownik terminów i komunikatów komputerowych. Zawiera terminologię internetową, wyd. VII rozszerzone, 1998 – 20

Mały słownik planowania przestrzennego angielsko-polski i polsko-angielski, Warszawa 1982 – 20

Angielsko-polski słownik matematyczny, Warszawa 2003 – 15

M.M. Berger, T. Jaworska i in., Słownik naukowo-techniczny angielsko-polski, Warszawa 2001 – 90

M. Skrzyńska, T. Jaworska, Słownik naukowo-techniczny polsko-angielski, 2001 – 75

Ilustrowany słownik samochodowy 6-języczny: polsko-rosyjsko-angielsko-francusko-niemiecko-włoski, wyd. II 1979 – 70

S.Czerni, Słownik lotniczo-kosmonautyczny polsko-angielsko-rosyjski, Warszawa 1984 – 40

Ilustrowany Wojskowy Słownik Techniczny Polski, rosyjski, angielski, niemiecki, francuski, Warszawa 1968 – 65

W. Choiński, Słownik fizyki i techniki jądrowej. Angielsko-niemiecko-rosyjsko-francuski. Część polska, Warszawa 1965 – 20

M. Najberg, Słownik chemiczny. Znormalizowane nazwy i określenia, Warszawa 1966 – 15

J. Downarowicz, H. Lesniok, Polsko-angielski słownik terminów z zakresu geodezji, map i nieruchomości, Warszawa 2006 – 50

Polsko-angielski i angielsko-polski słowniczek miar i wag z przelicznikami, Warszawa 1991 – 15

Podręczny słownik elektryczny angielsko-polski, Warszawa 2004 – 30

A. Witkowski, Słownik transportowy polsko-angielski, Warszawa 1997 – 50

A. Witkowski, Słownik transportowy angielsko-polski, Warszawa 1997 – 50

Słownik naukowo-techniczny polsko-angielski, 1983 – 50

Słownik morski angielsko-polski i polsko-angielski, Gdańsk 1981 – 50

Słownik budowy okrętów. Rodzaje statków, 1969 – 15

Słowniki literatury

The Concise Oxford Dictionary of English Literature, London 1974 – 30

Słowniki rolnicze

Ośmioletni słownik rolniczy – bułgarski, czeski, polski, węgierski, rumuński, niemiecki, angielski, łaciński, 1970 – 100

Angielsko-polski słownik rolniczy, Warszawa 1962 – 30

K. Czekierda, Słownik ochrony środowiska i ochrony przyrody. Polsko-angielski, 1996 – 60

K. Czekierda, Słownik ochrony środowiska i ochrony przyrody. English-Polish, 1995 – 60

Angielsko-polski słownik reklamy TV, 2003 – 90

Słowniki bankowe i ekonomiczne

Collins, Business English Dictionary, 1986 – 25

Słownik terminów ekonomicznych, 2000 – 30

The Accounting Act Polish-English, 2005 – 50

E.Eljasiak, Angielsko-polski i polsko-angielski leksykon rachunkowości, Gdańsk 1993 – 15

Wzory listów angielskich, 1978 – 20

Podręczny słownik angielsko-polski i polsko-angielski. Business. Wzory listów handlowych i zwroty użyteczne w negocjacjach, 1991 – 15

Dictionary of Insurance Terms, 1995 – 55

G. Bannock, W. Manser, Międzynarodowy słownik finansów, 1992 – 40

Z. Kopestyńska, M. Woytowicz-Neymann, New Business English, 1996 – 30

Podręczny słownik polsko-niemiecko-angielski rachunkowości i bankowości, 1992 – 20

Polish Commercial Companies Code, 2002 – 60

Z. Kopestyńska, English for Banking, Warszawa 1994 – 10

Vademecum bankowca, Warszawa 1992 – 20

A Dictionary of Finance, Oxford 1993 – 30

R. i J. Radziukiewicz, Słownik terminów używanych w bankowości (ang.) Warszawa 1997 – 25

Leksykon bankowy, (terminologia angielska) Warszawa-Katowice 1993 – 25

Z. Krzyżkiewicz i inn., Leksykon bankowo-giełdowy, Warszawa 1998 – 60

Leksykon finansowo-bankowy, (tylko po polsku) Warszawa 1991 – 30

R. Patterson, Kompendium terminów bankowych po polsku i angielsku, Warszawa 2002 – 100

R. Patterson, Kompendium terminów z zakresu rachunkowości i finansów po polski i po angielsku, 2002 – 120

R. Koziarkiewicz, Słownik fachowej terminologii finansowej, 2004 – 90

Słownik Reutera. Międzynarodowe terminy ekonomiczne i finansowe, 1992 – 40

Słownik pięcioletni ekonomiczno-handlowy polsko-angielsko-francusko-niemiecko-rosyjski, 1993 – 40

Słownik pojęć ekonomicznych, 1995 – 35

M. Woytowicz-Neymann i in. Business English 1988 – 25

Longman Dictionary of Business, 1990 – 40

The Random House, Handbook of Business Term, 1988 – 60

Korespondencja w języku angielskim. Wzory listów i dokumentów w wymianie naukowej z zagranicą, 1978 – 25

Seria Peter Collin Publishing (angielsko-polskie z indeksem polsko-angielskim) (cała seria – 150)

Słownik biznesu, 1999 – 45

Słownik bankowości i finansów, 2000 – 50

Słownik komputerów i internetu, 1999 – 50

Słownik hotelarstwa i turystyki, 2000 – 50

Słownik polityki z terminami Unii Europejskiej, 2000 – 50

Słownik terminów militarnych, 2001 – 50

Słownik wojskowy, 1996 – 40

E. Dziedzic, A. Sancewicz-Kliś, Słownik turystyki i hotelarstwa polsko-angielski i angielsko-polski, 1998 – 50

R. Koziarkiewicz, Dictionary Business Terms. English-Polish, vol. I Warszawa 2005 – 100

R. Koziarkiewicz, Dictionary Business Terms. Polish-English vol.II, Warszawa 2005 – 100

R. Koziarkiewicz, Dictionary of Accounting, Audit and Tax Terms. English-Polish and Polish-English, 2006 – 110

R. Koziarkiewicz, Słownik rachunkowości polsko-angielski i angielsko-polski (wzory bilansu), 2004 – 40

B. Hoszowska, Business mix: slang, idioms and phrasal verb, 2005 – 20

M. Greener, The Penguin Dictionary of Commerce, 1971 – 30

M. Greener, The Penguin Business Dictionary, 1987 – 30

M. Woytowicz-Neyman, M. Puławski, Podręczny słownik menedżera angielsko-polski i polsko-angielski, Warszawa 1992 – 30

M. Woytowicz-Neymann, R. Koziarkiewicz, M. Puławski, Słownik handlowy angielsko-polski, 1991 – 15

Podręczny słownik handlu zagranicznego, 2004 – 50

J. Penc, Leksykon biznesu. Słownik angielsko-polski, Warszawa 1997 – 60

M. Sikorska, Angielsko-polski tematyczny słownik rachunkowości, Gdańsk 2002 – 50

S.C. France, P. Mann. B. Kolossa, Angielsko-polski słownik tematyczny. Ekonomia, Warszawa 1998 – 50

Słownik ekonomiczny dla przedsiębiorcy w warunkach rynku, Szczecin 1994 – 20

Modułowa korespondencja handlowa polsko-angielsko-handlowa, Warszawa 1991 – 50

B. Hoszowska, Business colloquial, 1996 – 25

Międzynarodowy słownik podatkowy, Warszawa 1997 – 30

Test your Business English, 1990 – 20

A. Wiśniewski, Słownik marketingu, 1993 – 5

H. Litwińczuk, Dyrektywy podatkowe Wspólnot Europejskich, 1995 – 2

Słownik terminów polsko-angielskich. Zarządzanie, marketing, finanse, rachunkowość, bankowość, giełda, handel, prawo gospodarcze, 2003 – 50

P. Ratajczyk, Słownik podatki, cła, ubezpieczenia. T.I angielsko-polski, 2000 – 30

P. Ratajczyk, Słownik podatki, cła, ubezpieczenia. T.II polsko-angielski, 2000 – 30

P. Ratajczyk, Słownik marketingu i reklamy, 1999 – 40

M. Niewiadoma, English-Polish Dictionary for Managers, 1997 – 30

M. Niewiadoma, Słownik menedżera .Polsko-angielski cz. I, 1996 – 25

Dictionary of International Trade, 1994 – 60

Oxford of Business English for Fearnars of English, 1994 – 50

Leksykony i słowniki medyczne

P. Słomski, Słownik lekarski angielsko-polski, 1991 – 100

P. Słomski, Słownik lekarski polsko-angielski, 1986 – 50

J. Ciecierska i Inn., English In Medicine, Warszawa 1982 – 15

The Merck Manual of Diagnosis and Therapy, 1977 – 60

A Manual English for the Overseas Doctor, 1976 – 30

Lexicon Medicum. Anglicum. Russicum. Gallicum. Germanicum. Latinum. Polonum, 1971 (okładka do wymiany) – 50

**Ponadto mam w ofercie sporo książek nt. prowadzenia własnego
małego biznesu, wydawnictwa prawnicze, wydawnictwa TEPIS
oraz literaturę w języku angielskim o różnej tematyce**

Kontakt: Elżbieta Znamierowska-Rakk, tel. 607 150 417 od 20.00